



## FINISHED COSMETIC PRODUCT INFORMATION SHEET

### PRODUCT AND MANUFACTURER IDENTIFICATION

<b>Frame formulation number:</b>	11.4 - 2013
<b>Product type:</b>	Oxidative dye for eyebrows and eyelashes
<b>Product name:</b>	EYELASHES EYEBROWS TINT (black, black blue, dark brown, brown, dark blonde, dark blond - ash maroon, golden brown - mahogany)
<b>Manufacturer Registered office</b>	Kalentin & Claster Sas Di Curnis Luciana e figlia Via Friuli 5 24052 Azzano San Paolo (BG) 0039 035315309
<b>Emergency phone</b>	Poison Control Centre (Niguarda) +39 02-66101029
<b>Date of Completion: 17/02/2025</b>	<b>Revision Number: 1</b>

### COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

The indicated compositions correspond to the representative frame formulations of the product categories, as defined at the European level by a group of experts composed of representatives from poison centers, competent authorities, industry associations, and the Commission's services.

The frame formulations are provided for by Regulation (EC) 1223/2009 for the electronic notification of cosmetic products through the Cosmetic Product Notification Portal (CPNP), in accordance with Article 13.

The framework formulations (available in the CPNP user manual: [http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index_en.htm)) specify the types of ingredients and their maximum concentrations, enabling the rapid identification of products. The complete list of ingredients is provided on the packaging of individual products in accordance with Article 19 of Regulation (EC) 1223/2009.

Ingredients	Maximum levels (% p/p)
Anionic surfactants (e.g., <i>ammonium laureth sulfate</i> )	20
Non-ionic surfactants (e.g., <i>laureth-12, deceth-3</i> )	20
Amphoteric surfactants (e.g., <i>betaine derivatives</i> )	20
Emulsifying agents (e.g., long-chain ethoxylated alcohols)	30
Soaps (e.g., <i>ammonium hydroxide/ethanolamine oleates</i> )	30
Thickeners (e.g., <i>carbomer, long-chain alcohols</i> )	30
Solvents (e.g., <i>glycerin, propylene glycol</i> )	20
Ethanol and/or isopropanol ( <i>alcohol, alcohol denat., isopropyl alcohol</i> )	16
Primary intermediates (e.g., p-phenylenediamines such as <i>p-phenylenediamine</i> and <i>toluene-2,5-diamine</i> , p-aminophenols such as <i>p-aminophenol</i> and <i>4-amino-m-cresol</i> , heterocyclic diamines such as <i>1-hydroxyethyl 4,5-diamino pyrazole sulfate</i> )	6
Couplers (e.g., m-aminophenols such as <i>m-aminophenol</i> and <i>4-amino-2-hydroxytoluene</i> , m-phenylenediamines such as <i>2-amino-4-hydroxyethylamino-anisole</i> , resorcinols such as <i>resorcinol</i> and <i>4-chlororesorcinol</i> , pyridines such as <i>2,6-dihydroxy-3,4-dimethylpyridine</i> , naphthols such as <i>1,5-naphthalenediol</i> )	6
Direct dyes (e.g., <i>HC Red No. 3, 2-amino-6-chloro-4-nitrophenol, Basic Yellow 87</i> )	6
Alkaline agents (e.g., <i>ammonium hydroxide*, ethanolamine</i> )	10
Cationic surfactants (e.g., <i>dicetyldimonium chloride, PEG-2 oleamine</i> )	5
Cationic polymers (e.g., <i>polyquaternium-6</i> )	5
Other ingredients (e.g., hair conditioning agents, pearlescent agents)	5
Antioxidants, reducing agents (e.g., <i>ascorbic acid, sodium metabisulfite</i> )	3
Fragrance ( <i>Parfum</i> )	2
Chelating agents (e.g., <i>EDTA</i> )	1
<i>Aqua</i>	To 100

Valore del pH: 8 – 11,6

Valore del pH della miscela contenente la parte ossidativa: 6 – 11,6

\* concentrazione massima consentita di *ammonium hydroxide*: 6%

### **HAZARDS IDENTIFICATION**

When used according to the suppliers' directions, the product is safe for man and environment. Following information is relevant in case of improper use or accident.

#### **HEALTH EFFECTS:**

this product contains ingredients which may cause skin irritation and sensitisation to certain individuals. A preliminary test must be carried out before use.



**EFFECTS OF EXPOSURE:** generally, when used according to directions no untoward effects are to be expected. May cause dermatitis in a very small number of individuals. May result in irritation of the eye and/or mucous membranes and of the respiratory tract. Mouth. Throat and esophagus irritation by ingestion.

**PRIMARY ROUTE OF EXPOSURE:** skin/eye contact and inhalation.

**ACUTE EFFECTS**

**SWALLOWED:** harmful if swallowed; product may cause serious irritation to mouth, throat, oesophagus and gastrointestinal tract.

**EYE:** avoid contact: may cause irritation.

**SKIN:** avoid contact: may cause irritation.

**INHALED:** vapours may cause irritation of the nose and throat.

**CHRONIC EFFECTS:** prolonged or repeated skin contact may lead to skin irritation and dermatitis; some aromatic amine dyes contained in the product may cause dermatitis and allergic reactions in some individuals.

#### **FIRST AID PROCEDURES**

**Eye Contact:** Remove any contact lenses and rinse immediately with plenty of fresh water for at least 15 minutes. If irritation persists, consult a doctor.

**Ingestion:** Do not induce vomiting. Rinse the mouth with water and then drink plenty of water. Contact a Poison Control Center or a doctor immediately.

**Skin Contact:** Wash the affected skin immediately with water and soap. If skin irritation persists, consult a doctor.

**Inhalation:** remove subject to a source of fresh air. Subject must lie down and rest. Consult physician if necessary.

#### **FIRE AND EXPLOSION HAZARD DATA**

**Fire and explosive properties:** this product is not known to present any fire hazard

**Fire extinguishing media:** water, dry powder and CO<sub>2</sub> extinguisher.

**Protection means:** if involved in a fire use a breathing apparatus

**Explosion hazard:** May generate CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, and O<sub>2</sub> upon thermal decomposition.

#### **ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

Mop up spill and flush with water. Be careful as the surface may become slippery. Never restore the product to the original container to be used again.

#### **HANDLING AND STORAGE**

- Carefully follow the instructions provided on the packaging and in the accompanying leaflet.
- Avoid any use not specified in the instructions.
- Do not mix with other products, similar products, or different substances not specified in the instructions.
- Use the product immediately and dispose of any leftovers without attempting to reuse them.
- Do not use metallic objects (containers, basins, spatulas, brushes, combs) to mix or apply the product.
- Be cautious when using a brush or comb, or during any massage for applying the product, to avoid scratching or irritating the scalp.



- Keep the product out of reach of children.

#### **Storage**

- Store in dry, well-ventilated areas (room temperature).
- Do not store or use the product near open flames, heat sources, electrical appliances, or direct sunlight.
- Do not store the product at temperatures below 5°C or above 40°C.
- Reseal the container tightly after performing the sensitivity test.

#### **PERSONAL PROTECTION/EXPOSURE CONTROL**

In cases where the Employer identifies risks that cannot be avoided or sufficiently reduced by other means, they are required to provide workers with appropriate Personal Protective Equipment (PPE) (in compliance with the national regulations implemented by each Member State based on Directive 89/391/EEC). The PPE must comply with the standards set forth according to the provisions established by European legislation on health and safety in the workplace.

<b>Hygienic practices:</b>	always follow good hygienic work practices. Do not eat, drink or smoke while handling this material. Wash well with soap and water before going to the bathroom or eating.
<b>Gloves:</b>	always wear protective gloves when handling, applying and rinsing this product.
<b>Ventilation:</b>	the working environment must be adequately ventilated, also mechanically; the areas where emissions of vapours, gases or powders or spillages may occur must be kept separate and equipped with suitably positioned extractor units or collection systems.

#### **PHYSICAL/CHEMICAL PROPERTIES**

<b>Appearance and odor:</b>	homogeneous cream, with characteristic odour
<b>pH:</b>	9.0 – 11
<b>Flammability limits:</b>	not applicable
<b>Flash point:</b>	not flammable

#### **STABILITY AND REACTIVITY**

Stable at room temperature. Avoid contact with flammable materials, metals, reducing agents, oxidizing agents, and bases. Avoid contact with sources of direct heat.

#### **WASTE DISPOSAL METHOD**

Dispose of in accordance with local and state regulations.  
Regarding the disposal of cosmetic products, the applicable regulations should align with the environmental legislation of each Member State, based on the principles established by European directives on waste management.  
For disposal purposes, non-hazardous waste generated by professional activities (e.g., empty bottles or containers from hairdressing or beauty salons) may be treated as municipal waste, provided the local authorities have implemented measures to classify and manage such waste in accordance with national or regional regulations inspired by the Waste Framework Directive (Directive 2008/98/EC).



Similarly, wastewater produced by professional hairdressing activities may be treated as domestic wastewater, provided it complies with local regulations for discharge into public sewer systems. This must align with the EU Water Framework Directive (Directive 2000/60/EC) and any additional national or regional standards established by local authorities responsible for public sewer management

#### **REGULATORY INFORMATION**

Finished cosmetic products are manufactured and marketed in compliance with Regulation (EC) No. 1223/2009 and its subsequent amendments. They are specifically excluded from the scope of the EU legislation on hazardous substances and mixtures (Regulation (EC) No. 1272/2008). They are also excluded from the provisions of Title IV of Regulation (EC) No. 1907/2006.

If the Risk Assessment determines the need for health surveillance, the employer must appoint a competent physician to conduct pre-employment and periodic medical examinations, as required by applicable regulations. Workers are obligated to undergo the health surveillance prescribed by the competent physician, in compliance with the relevant national and EU occupational health and safety legislation.

#### **OTHER INFORMATION**

This product is safe when used according to directions. Always read carefully and follow the directions accompanying the product. This data sheet does not substitute instructions for use. The information herein contained is based on our current knowledge regarding the considered product and shall be updated each time it will be deemed necessary. The information provided herein does not indicate the complete composition of the product (as stated on the packaging) nor does it represent any sales specification.



## SCHEDA INFORMATIVA PRODOTTO COSMETICO FINITO

### IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DEL PRODUTTORE

<b>Formula tipo numero:</b>	11.4 - 2013
<b>Tipo di prodotto:</b>	tinta ossidativa per ciglia e sopracciglia
<b>Nome del prodotto:</b>	TINTA PER CIGLIA E SOPRACCIGLIA (nero, nero blu, castano scuro, castano, biondo scuro, biondo scuro - cenere marrone, castano dorato - mogano)
<b>Produttore:</b>	Kalentin & Cluster Sas Di Curnis Luciana e figli
<b>Sede legale:</b>	Via Friuli 5 24052 Azzano San Paolo (BG) 035 315309
<b>Numero telefonico di emergenza</b>	centro anti-veleni (Niguarda) +39 02-66101029
<b>Data di compilazione:</b> 20/01/2025	<b>Revisione:</b> 1

### COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Le composizioni indicate corrispondono alle formulazioni quadro rappresentative della categorie di prodotti, così come definite a livello europeo da un gruppo di esperti composto da rappresentanti dei centri antiveleno, delle autorità competenti, delle associazioni delle imprese e dei servizi della Commissione. Le formulazioni quadro sono previste dal Regolamento (CE) 1223/2009 per la notifica elettronica dei prodotti cosmetici tramite il Cosmetic Product Notification Portal (CPNP), effettuata ai sensi dell'articolo 13.

Le formulazioni quadro (reperibili nel manuale dell'utente per la notifica tramite CPNP [http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/sectors/cosmetics/cpnp/index_en.htm)), precisano le tipologie di ingredienti e le loro concentrazioni massime, permettendo la rapida identificazione dei prodotti. La lista completa degli ingredienti e le loro concentrazioni massime, permettendo la rapida identificazione dei prodotti. La lista completa degli ingredienti è riportata sulla confezione dei singoli prodotti in conformità a quanto stabilito all'articolo 19 del Regolamento (CE) 1223/2009.

Ingredienti	Livelli massimi (% w/w)
Tensioattivi anionici (ad esempio <i>ammonium laureth sulfate</i> )	20
Tensioattivi non ionici (ad esempio <i>laureth-12, deceth-3</i> )	20
Tensioattivi anfoteri (ad esempio derivati della <i>betaine</i> )	20
Agenti emulsionanti (ad esempio alcool a catena lunga etossilati)	30
Saponi (ad esempio oleati di <i>ammonium hydroxide/ethanolamine</i> )	30
Addensanti (ad esempio <i>carbomer</i> , alcool a catena lunga)	30
Solventi (ad esempio <i>glycerin, propylene glycol</i> )	20
Etanolo e/o isopropanolo ( <i>alcohol</i> , alcool denat., <i>isopropyl alcohol</i> )	16
Prodotti intermedi primari (ad esempio p-fenilenediammine come <i>p-phenylenediamine</i> e toluene-2,5-diamine, p-amminofenoli come <i>p-aminophenol</i> e <i>4-amino-m-cresol</i> , diammine eterocicliche come <i>1-hydroxyethyl 4,5-diamino pyrazole sulfate</i> )	6
Copulanti (ad esempio m-amminofenoli come <i>m-aminophenol</i> e <i>4-amino-2-hydroxytoluene</i> , m-fenilendiammine come <i>2-amino-4-hydroxyethylamino-anisole</i> , resorcinoli come <i>resorcinol</i> e <i>4-chlororesorcinol</i> , piridine come <i>2,6-dihydroxy-3,4-dimethylpyridine</i> , naftoli come <i>1,5-naphtalenediol</i> )	6
Tinture dirette (ad esempio <i>HC red no. 3, 2-amino-6-chloro-4-nitrophenol, basic yellow 87</i> )	6
Agenti alcalini (ad esempio <i>ammonium hydroxide*</i> , <i>ethanolamine</i> )	10
Tensioattivi cationici (ad esempio <i>dicetyldimonium chloride, PEG-2 oleamine</i> )	5
Polimeri cationici (ad esempio <i>polyquaternium-6</i> )	5
Altri ingredienti (ad esempio agenti condizionanti per capelli, agenti perlescenti)	5
Antiossidanti, agenti riducenti (ad esempio <i>ascorbic acid, sodium metabisulfite</i> )	3
<i>Parfum</i>	2
Agenti chelanti (ad esempio <i>EDTA</i> )	1
<i>Aqua</i>	Fino a 100

Valore del pH: 8 – 11,6

Valore del pH della miscela contenente la parte ossidativa: 6 – 11,6

\* concentrazione massima consentita di *ammonium hydroxide*: 6%

## **IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

Quando usato secondo le istruzioni fornite dal produttore, il prodotto è sicuro per l'uomo e per l'ambiente. Le seguenti informazioni sono pertinenti in caso di uso improprio o incidente.

### **Effetti sulla salute:**

il prodotto contiene ingredienti che possono causare irritazione cutanea. Si consiglia di eseguire una prova di tollerabilità cutanea prima dell'uso.

### **Effetti dell'esposizione:**

in genere, se usato secondo le istruzioni, non si dovrebbero manifestare effetti indesiderati. Può causare dermatiti in un numero molto esiguo di soggetti. Può causare irritazione degli occhi e/o delle membrane mucose.

### **Vie primarie di esposizione:**

contatto con occhi e pelle, inalazione.

**Effetti acuti****ingestione:**

pericoloso se ingerito; può causare irritazione della bocca, della gola, dell'esofago e del tratto gastrointestinale.

**Occhi:**

evitare il contatto: può causare irritazione.

**Pelle:**

evitare il contatto: può causare irritazione.

**Inalazione:**

i vapori possono causare irritazione di naso e gola.

**Effetti cronici:**

il contatto ripetuto o prolungato con la pelle può provocare irritazioni e dermatiti cutanee. Alcune sostanze coloranti (ammine aromatiche) possono causare dermatiti da contatto e irritazioni allergiche in individui predisposti.

### **MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

**Contatto con gli occhi:**

rimuovere le lenti a contatto se usate. Tenere gli occhi ben aperti e risciacquare abbondantemente con acqua fresca per almeno 15 minuti; consultare un medico.

**Contatto con la pelle:**

risciacquare abbondantemente con acqua fredda e consultare un medico se necessario.

**In caso di inalazione:**

trasportare il soggetto all'aria aperta e mantenerlo a riposo. Consultare un medico se necessario.

**In caso di ingestione:**

non indurre il vomito; consultare immediatamente un medico o un Centro Antiveneni. Mostrare l'etichetta del prodotto.

### **MISURE ANTINCENDIO**

**INFIAMMABILITA':**

questo prodotto non è noto per presentare alcun rischio di incendio

**MEZZI DI ESTINZIONE:**

anidride carbonica, schiuma, polvere ed acqua nebulizzata.

**MEZZI DI PROTEZIONE:**

protezioni per le vie respiratorie.

**RISCHI DA COMBUSTIONE:**

potrebbe generare CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, e O<sub>2</sub> per decomposizione termica.

### **MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE**

Raccogliere il materiale fuoriuscito e lavare bene con acqua. Fare attenzione in quanto la superficie su cui è stato versato il prodotto potrebbe essere scivolosa. Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nel contenitore originale ai fini di utilizzo.

### **MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO**

Seguire attentamente le istruzioni riportate sulla confezione e sul foglietto allegato.

Evitare qualsiasi tipo di uso non previsto nelle istruzioni.

Evitare le miscele con altri prodotti o prodotti simili o con sostanze diverse non previste nelle specifiche istruzioni.

Utilizzare immediatamente il prodotto e gettare via eventuali residui, senza cercare di riutilizzarli.

Non utilizzare oggetti metallici (recipienti, bacinelle, spatole, spazzole, pettini) per miscelare ed applicare il prodotto.

Fare attenzione nell'utilizzare spazzola o pettine, o durante l'eventuale massaggio per l'applicazione del prodotto, a non scalfire od irritare il cuoio capelluto.

Tenere i prodotti lontano dalla portata dei bambini.

**Stoccaggio**

Conservare in luoghi asciutti e ben aerati (temperatura ambiente). Non stoccare né usare il prodotto vicino a fiamme libere o a fonti di calore o apparecchi elettrici o alla luce solare diretta. Non stoccare il prodotto a temperatura inferiore a 5°C o superiori a 40°C. Richiudere bene il contenitore dopo il test di sensibilità.



### **PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE**

Nel caso in cui il Datore di lavoro identifichi rischi non evitabili o non sufficientemente riducibili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) (artt. 75 e 77 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.). i DPI devono essere conformi alle norme previste dal D.Lgs. 475/92 e s.m.i. (srt. 76 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

L'uso dei DPI forniti dal Datore di lavoro è obbligatorio (artt. 20, comma 2 e 78 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.).

**Buone pratiche igieniche:** non mangiare, bere o fumare mentre si utilizza il prodotto. Lavare bene le mani con acqua e sapone dopo l'uso del prodotto e prima di usufruire dei servizi igienici o di mangiare.

**Guanti:** portare sempre guanti protettivi quando si maneggia, si applica o si risciacqua il prodotto.

**Areazione dei locali:** l'ambiente di lavoro deve essere adeguatamente areato, eventualmente con ricambio meccanico dell'aria; i punti in cui possono verificarsi emissioni di vapori, gas o polveri, o spandimenti di sostanze, dovranno essere predisposti in zone distinte, dotate di impianti di aspirazione localizzata o sistemi di raccolta. (Titolo II del D.Lgs. 81/2008)

### **PROPRIETA' CHIMICO/FISICHE**

**Aspetto e odore:** crema omogenea con odore caratteristico

**pH:** 9,0 – 11,0

**Limite di infiammabilità:** non applicabile

**Flash point:** non infiammabile

### **STABILITA' E REATTIVITA'**

Prodotto stabile a temperatura ambiente. Evitare il contatto con materiali infiammabili, metalli, agenti riducenti, ossidanti, basi. Evitare il contatto con fonti di calore diretto.

### **INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Relativamente allo smaltimento dei prodotti cosmetici, la normativa di riferimento è la Parte quarta del D.LGS. 152/06 (Codice dell'Ambiente) e successive modifiche.

Ai fini dello smaltimento, i rifiuti non pericolosi provenienti da attività artigianali( nel caso di un salone di acconciatura o estetica si tratta di flaconi o contenitori usati vuoti) possono essere assimilati agli urbani se il Comune di appartenenza ha attuato le disposizioni previste all'art. 198 del D.Lgs. 152/06 (Codice dell'Ambiente che elenca le competenze dei Comuni).

In base alla Parte terza Sezione II Titolo III e IV D.Lgs. 152/06 in materia di tutela delle acque e alle disposizioni regionali le attività professionali di acconciatura possono essere qualificate come insediamenti civili le cui acque di scarico possono essere assimilate alle acque reflue domestiche ed immesse in fognatura come tali, purchè osservino i regolamenti emanati dalle autorità locali (ad es. Comuni e Consorzi) che gestiscono la pubblica fognatura.



### **INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA**

I prodotti cosmetici finiti sono fabbricati e commercializzati in conformità al Regolamento (CE) n. 1223/2009 e successive modifiche e sono specificatamente esclusi dal campo di applicazione della legislazione comunitaria sulle sostanze e miscele pericolose (Regolamento (CE) 1272/2008). Sono esclusi anche dai provvedimenti del titolo IV del Regolamento (CE) 1907/2006.

Se dalla Valutazione dei rischi (art. 28 del D.Lgs. 81/2008) deriva la necessità di attivare la sorveglianza sanitaria, il datore di lavoro dovrà nominare un medico competente (art. 18, comma 1, lettera a) per sottoporre i lavoratori alle visite preassuntive e periodiche previste dalla norma (art. 41 del D.Lgs 81/2008). I lavoratori hanno l'obbligo di sottoporsi alla sorveglianza sanitaria prescritta dal Medico competente (artt. 20 e 78 D.Lgs 81/08).

### **ALTRE INFORMAZIONI**

Questo prodotto è sicuro, quando usato secondo le istruzioni. Leggere sempre attentamente le istruzioni che accompagnano il prodotto ed attenersi ad esse.

La presente scheda tecnica informativa non sostituisce le istruzioni d'uso. Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre migliori conoscenze alla data riportata, si riferiscono unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità. La scheda tecnica informativa prevede di fornire informazioni per la valutazione dell'innocuità e salubrità alle condizioni in cui questo materiale viene trasportato, immagazzinato od usato nei luoghi di lavoro. Le informazioni ivi riportate non indicano la composizione completa del prodotto (riportata sulla confezione) né rappresentano alcuna specifica di vendita.

## pH VALUE

### Art 1.0: pH a 20°C = 8.00-9.00

	PH VALUE	: BLACK EYEBROW AND EYELASH TINT
	VALORE PH	: TINTA PER CIGLIA E SOPRACCIGLIA NERO
	PH СТОЙНОСТ	: БОЯ ЗА МИГЛИ И ВЕЖДИ ЧЕРЕП
	PH HODNOTA	: BARVA NA ŘASY A OBOČÍ ČERNÁ
	PH VÆRDI	: FARVE TIL ØJENVIPPER OG ØJENBRYN SORT
	PH-WERT	: FÄRBE MITTEL FÜR WIMPERN UND AUGENBRAUEN SCHWARZ
	PH VÄÄRTUS	: RIPSME- JA KULMUVÄRV MUST
	PH-ARVO	: KULMA- JA RIPSIVÄRI MUSTA
	VALEUR DU PH	: TEINTURE POUR CILS ET SOURCILS NOIR
	ΤΙΜΗ PH	: ΒΑΦΗ ΓΙΑ ΒΛΕΦΑΡΙΔΕΣ ΚΑΙ ΦΡΥΔΙΑ ΜΑΥΡΟ
	PH VRIJEDNOST	: BOJA ZA TREPAVICE I OBRVE CRNA
	LUACH PH	: DATH GRUAIGE DO FHABHRAÍ AGUS DO MHÉARA DUIBH
	PH VĚRTÍBA	: SKROPSTU UN UZACU KRÁSA MELNS
	PH VERTÉ	: BLAKSTIENŰ IR ANTAKIŰ DAŽAI JUODAS
	VALUR PH	: KULUR GHAX-XAGĦAR TAL-GĦAJNEJN U X-XAGĦAR TAL-GĦAJNEJN ISWED
	PH-WAARDE	: VERF VOOR WIMPERS EN WENKBRAUWEN ZWART
	WARTOŚĆ PH	: FARBA DO RZĘS I BRWI CZARNY
	VALOR DE PH	: TINTA PARA PESTANAS E SOBRANCELHAS PRETO
	VALOARE PH	: VOPSEA PENTRU GENE ŞI SPRÂNCENE NEGRU
	HODNOTA PH	: FARBA NA MIHALNICE A OBOČIE ČIERNÁ
	PH VREDNOST	: BARVA ZA TREPALNICE IN OBRVI ČRNA
	VALOR DE PH	: TINTE PARA PESTAÑAS Y CEJAS NEGRO
	PH-VÄRDE	: FÄRGMEDEL FÖR ÖGONFRANSAR OCH ÖGONBRYN SVART
	PH-ÉRTÉK	: SZEMPILLA- ÉS SZEMÖLDÖKFESTÉK FEKETE
	PH DEĞERİ	: KIRPIK VE KAŞ BOYASI SİYAH
	قيمة الرقم الهيدروجيني للمنتج: صبغة للرموش والحواجب أسود	



### KALENTIN & CLASTER s.a.s. di Curnis Luciana e Figli

Uffici e Showroom: via Friuli, 5 - 24025 Azzano San paolo (BG) - Italia

+39035315309 [www.kalentin.com](http://www.kalentin.com) [info@kalentin.com](mailto:info@kalentin.com)

P.I. 00217090166 C.F. 00217090166 Numero REA BG - 96630 Codice ATECO 20.42.00

### KALENTIN ITALIA-UK LTD

164 Boundary Road WA10 2LS St Helens, England UK

+441744302121 [www.kalentin.co.uk](http://www.kalentin.co.uk) [info@kalentin.co.uk](mailto:info@kalentin.co.uk)

VAT number: 190437113 EORI number: GB190437113000

## VISCOSITY

### Art. 1.0: viscosità = 35.000 – 45.000

	VISCOSITY	: BLACK EYEBROW AND EYELASH TINT
	VISCOSITÀ	: <b>TINTA NERA PER SOPRACCIGLIA E CIGLIA</b>
	ВИСКОЗИТЕТ	: ЧЕРНА БОЯ ЗА ВЕЖДИ И МИГЛИ
	VISKOZITA	: ČERNÁ BARVA NA OBOČÍ A ŘASY
	VISKOSITET	: SORT FARVE TIL ØJENBRYN OG ØJENVIPPER
	VISKOSITÄT	: SCHWARZE FARBE FÜR AUGENBRAUEN UND WIMPERN
	VISKOOSUS	: MUST KULMU- JA RIPSIVÄRV
	VISKOSITEETTI	: MUSTA KULMA- JA RIPSIVÄRI
	VISCOSITÉ	: TEINTURE NOIRE POUR SOURCILS ET CILS
	ΙΞΩΔΕΣ	: ΜΑΥΡΗ ΒΑΦΗ ΓΙΑ ΦΡΥΔΙΑ ΚΑΙ ΒΛΕΦΑΡΙΔΕΣ
	VISKOZNOST	: CRNA BOJA ZA OBRVE I TREPAVICE
	SLAODACHT	: DATH DUBH DO MHÉARA AGUS FABHRAÍ
	VISKOZITĀTE	: MELNS UZACU UN SKROPSTU KRĀSOJUMS
	KLAMPA	: JUODI ANTAKIŲ IR BLAKSTIENŲ DAŽAI
	VISKOŽITÀ	: ŻEBGĦA SEWDA GĦALL-GĦENEB U X-XAGĦAR TAL-GĦAJNEJN
	VISCOSITEIT	: ZWARTE WENKBRAUW- EN WIMPERVERF
	LEPKOŚĆ	: CZARNA HENNA DO BRWI I RZĘS
	VISCOSIDADE	: TINTA PRETA PARA SOBRANCELHAS E PESTANAS
	VÂSCOZITATE	: VOPSEA NEAGRĂ PENTRU SPRÂNCENE ŞI GENE
	VISKOZITA	: ČIERNÁ FARBA NA OBOČIE A RIASY
	VISKOZNOST	: ČRNA BARVA ZA OBRVI IN TREPALNICE
	VISCOSIDAD	: TINTE NEGRA PARA CEJAS Y PESTAÑAS
	VISKOSITET	: SVART FÄRG FÖR ÖGONBRYN OCH ÖGONFRANSAR
	VISZKOZITÁS	: FEKETE SZEMÖLDÖK- ÉS SZEMPILLAFESTÉK
	VISKOZITE	: SIYAH KAŞ VE KIRPIK BOYASI
	اللزوجة: صبغة سوداء للحواجب والرموش	



### KALENTIN & CLASTER s.a.s. di Curnis Luciana e Figli

Uffici e Showroom: via Friuli, 5 - 24025 Azzano San paolo (BG) - Italia  
 ☎ +39035315309 🌐 www.kalentin.com ✉ info@kalentin.com  
 P.I. 00217090166 C.F. 00217090166 Numero REA BG - 96630 Codice ATECO 20.42.00

### KALENTIN ITALIA-UK LTD

164 Boundary Road WA10 2LS St Helens , England UK  
 ☎ +441744302121 🌐 www.kalentin.co.uk ✉ info@kalentin.co.uk  
 VAT number: 190437113 EORI number: GB190437113000CO